

Erasmus+ Programme

Key Action 1
- Mobility for learners and staff Higher Education Student and Staff Mobility

Inter-institutional¹ agreement 2014-2021² between programme countries

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

A. Information about higher education institutions

Name of the	Erasmus	Contact details ³	Website
institution	code	(email, phone)	(eg. of the course
(and department, where relevant)			catalogue)
Universitetet i Bergen	N BERGEN01	Academic Coordinator	Course Catalogue:
Department of Chemistry		Department of Chemistry: Guro Øvsthus, P.O.Box 7803, 5020 Bergen, Norway; Tel. + 47 55 58 34 45; e-mail: studieveileder@kj.uib.n 0	http://www.uib.no/edu cation/studies/courses -for-exchange- students
		Institutional Coordinator: Kristin Torp Skogedal (from 1-	
		12-13)	3 , 1
		Division of Student Affairs, P.O.Box 7800,	
		5020 Bergen, Norway;	

¹ Inter-institutional agreements can be signed by two or more higher education Institutions

² Higher Education Institutions have to agree on the period of validity of this agreement

³ Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

		Tel. +47 55 58 90 26 E-mail: Kristin.skogedal@adm.u ib.no Incoming Erasmus students: Exchange- students@uib.no	
Università degli Studi di Messina Department of Pharmacy	I MESSINA01	Academic Coordinator Department of Pharmacy: Prof.ssa Rosaria Ottanà Polo Universitario V.le SS. Annunziata snc, 98168 Messina Phone: +39 090 6766408 e-mail: rosaria.ottana@unime.it Institutional Coordinator: Dott.ssa Grazia De Tuzza Settore Relazioni Internazionali - Piazza S.Pugliatti, 1 I- 98122 Messina Italy Phone: +39 090 6768531 +39 090 6768532 Fax: +39 090 6768332 e-mail: relint@unime.it	Course Catalogue: http://www.unime.it/dipa rtimenti/scifarm/_offerta

B. Mobility numbers⁴ per academic year

[Paragraph to be added, if the agreement is signed for more than one academic year:

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.]

FROM	TO	Subj	Subject	Study	Number of student
[Erasmus	[Erasmus code	ect	area	cycle	mobility periods

⁴ Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional*: http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx)

code of the sending institution]	of the receiving institution]	area code * [ISCE D]	name *	[short cycle, 1 st , 2 nd or 3 rd] *	Student Mobility for Studies [total number of months of the study periods or average duration*]	Student Mobility for Traineeshi ps *
N BERGEN01	I MESSINA01	442	Chemistry	1 st (Bachelor)	2 (x6) =	
I MESSINA01	N BERGEN01	442	Chemistry	1 st (Bachelor)	2 (x6) = 12	

[*Optional: subject area code & name and study cycle are optional. Inter-institutional agreements are not compulsory for Student Mobility for Traineeships or Staff Mobility for Training. Institutions may agree to cooperate on the organisation of traineeship; in this case they should indicate the number of students that they intend to send to the partner country. Total duration in months/days of the student/staff mobility periods or average duration can be indicated if relevant.]

C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution	Optional: Subject area	Language of instruc-	Language of instruc-	Recommended language of instruction level ⁵		
[Erasmus code]	aiea	tion 1	tion 2	Student Mobility for Studies	Staff Mobility for Teaching	
				Minimum recommended level: B1	Minimum recommended level: B2	
N BERGEN01		English	Norwegian	B1 No certificate required for admission	English OR Norwegian: B2 is recommended.	
I MESSINA01		Italian	English (teachers and staff)	B1	B2	

⁵ For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page].

D. Additional requirements

N BERGEN01:

An Introductory Programme is offered for all international students. Throughout the Introductory Programme students will be introduced to different aspects of being a student in Bergen and Norway through practical information and entertaining lectures: http://www.uib.no/education/practical-information/new-students

Language courses: the University of Bergen offers Norwegian Language Courses to nonnative speakers of Norwegian. http://www.uib.no/education/admission/norwegian-language-courses-for-agreement-and-programme-students

The University of Bergen welcomes students and staff with disabilities. For questions regarding services to students in need of individual arrangements in connection with studies and/or examinations, please contact the coordinator at the Faculty of Mathematics and Natural Sciences, Thale.Asli@mnfa.uib.no

I MESSINA01:

Language Courses: The University of Messina provides international students with free Italian language courses at the beginning of each semester, see more detail at: http://relint.unime.it/en/mobilita-in-entrata/informazioni-utili/

The University of Messina welcomes students and staff with disabilities. For questions regarding services to students in need of individual arrangements in connection with studies and/or examinations, please see the following link: http://www.unime.it/sezione_disabili/

E. Calendar

Partner nominations and student applications must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
N BERGEN01	15 MAY	15 OCTOBER
I MESSINA01	Nomination deadline: May 15th Application Form: May 30 th	Nomination deadline:October 15 th Application Form: October 30 th

N BERGEN01:

- 2. The receiving institution will send its decision within 4-6 weeks.
- 3. All students at the University of Bergen must order their own transcripts of records online by logging on to our electronic student system StudentWeb. Results are available 3-4 weeks after the examination date.

I MESSINA01:

- 2. The receiving institution will send its decision within 6 weeks.
- 3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.

F. Information

1. Grading systems of the institutions

N BERGEN01:

Credit system and grading:

According to the International Education Credit Transfer System (ECTS), 60 "studiepoeng" is equivalent to 1 year of normal study for a full-time student, i.e. $60\ ECTS\ credit$ s. The full-time workload for one academic year is 1500-1800 hours of study / 60 "studiepoeng".

The grading scale is explained briefly in the following table. For some programs, the criteria for determining each grade may be described in more detail. This explanation may be even more specific for some subjects.

Symbol	Description	General, qualitative description of valuation criteria
A	Excellent	An excellent performance, clearly outstanding. The candidate demonstrates excellent judgement and a high degree of independent thinking.
В	Very good	A very good performance. The candidate demonstrates sound judgement and a very good degree of independent thinking.
С	Good	A good performance in most areas. The candidate demonstrates a reasonable degree of judgement and independent thinking in the most important areas.
D	Satisfactory	A satisfactory performance, but with significant shortcomings. The candidate demonstrates a limited degree of judgement and independent thinking.
E	Sufficient	A performance that meets the minimum criteria, but no more. The candidate demonstrates a very limited degree of judgement and independent thinking.
F	Fail	A performance that does not meet the minimum academic criteria. The candidate demonstrates an absence of both judgement and independent thinking.

Statistical distribution of grades given at the Faculty of Mathematics and Natural Sciences (2012)

Α	В	С	D	E	F
13,34%	25,41%	27,28%	15,56%	8,80%	9,61,%

I MESSINA01:

http://relint.unime.it/en/internazionalizzazione/diploma-supplement/

http://relint.unime.it/files/2012/09/Tabelle-di-Conversione-voti-con-il-sistema-ECTS-DM270-04.pdf

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
N BERGEN01	Exchange- students@uib.no	http://www.uib.no/education/practical- information/prospective-students/residence- permit
I MESSINA01	relint@unime.it	http://relint.unime.it/files/2012/09/Incoming- Erasmus-Handbook2.pdf (see Compulsory fulfillments-Italian immigration rules)

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
N BERGEN01	Exchange- students@uib.no	http://www.uib.no/education/practical- information/prospective- students/finances-and- insurance#insurance
I MESSINA01	relint@unime.it	http://relint.unime.it/en/mobilita-in- entrata/informazioni-utili/ (see Health insurance)

4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher

Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
N BERGEN01	Exchange- students@uib.no	http://www.uib.no/education/practical- information/prospective- students/student-accommodation The application period: Autumn semester: 1 April-15 May. Spring semester: 1 Oct1 Nov.
I MESSINA01	relint@unime.it	http://relint.unime.it/en/mobilita-in- entrata/informazioni-utili/ (see Accommodation and meals)

G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature ⁶
N BERGEN01	Institutional Erasmus Coordinator: Helge Bjørlo, Senior Executive Officer	25/3/2014	Helpe Bynde Frances
I MESSINA01	Rector: Prof. Pietro Navarra	1AR. 2014	megn



/ B & B = B

7

⁶ Scanned signatures are accepted